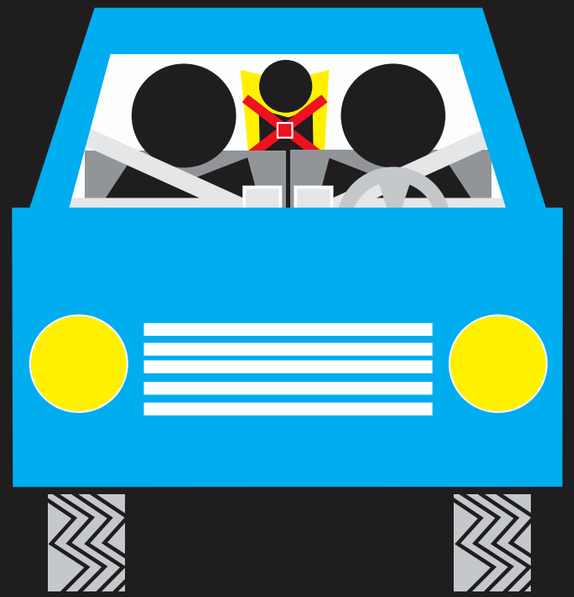
U.S. Department of Transportation
National Highway Traffic Safety Administration

140 E. Front Street, 7th Floor • PO Box 048 • Trenton • NJ • 08625

New Jersey Office of the Attorney General
Division of Highway Traffic Safety

La seguridad de sus niños esta en sus manos...
¡ABROCHELOS SIEMPRE QUE VIAJAN EN CARRO!

Your children's safety is in your hands...
BUCKLE THEM UP EVERY TIME THEY RIDE IN A CAR!



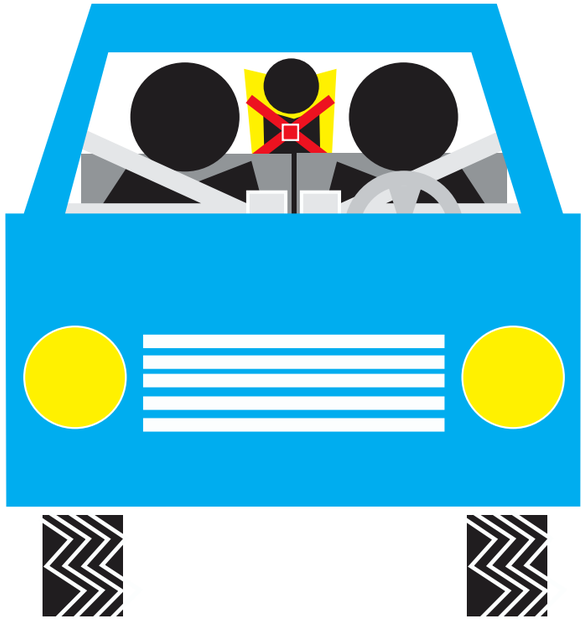
LOS CHOQUES DE AUTOMÓVIL SON UNA DE LA CAUSAS PRINCIPALES DE MUERTES Y HERIDAS EN NUESTROS NIÑOS.

No sólo los choques, si no también las frenadas repentinas pueden causar heridas graves si los niños no estan abrochados en el asiento.

Mantenga a sus niños abrochados en todo momento. Use el asiento de seguridad para niños pequeños y el cinturón de seguridad para los mayores.

HAY OTRAS MANERAS DE LOGRAR QUE SUS NIÑOS SIEMPRE TENGAN UN VIAJE SEGURO.

- **No permita que viajen de pie en el carro.**
- **No los lleve en su falda ni en los brazos.**
- **No abroche a más de una persona con un solo cinturón de seguridad.**
- **No permita que sus niños viajen en la parte trasera de un camión, camioneta o "troca".**



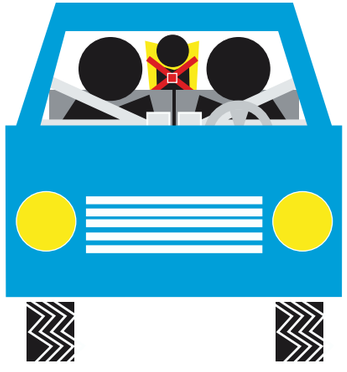
¡TODOS LOS VIAJES CUENTAN!

No arranque el carro hasta que todos los pasajeros estén bien abrochados. Además, ¡sea un buen ejemplo y abróchece usted tambien!

PREGUNTAS Y RESPUESTAS

Las familias Hispanas generalmente tienen varios niños. ¿Que puedo hacer para que todos mis niños viajen seguros?

Procure que **todos** sus niños vayan abrochados cada vez que viajen en el carro. Ponga a cada uno de sus niños pequeños en un asiento de seguridad que le corresponda según su tamaño y peso. Abroche con un cinturón de seguridad a cada uno de sus niños mayores hasta que aprendan a hacerlo solos.



Los asientos de seguridad son caros. ¿Que puedo hacer si no tengo dinero para comprar uno?

El asiento de seguridad no es un lujo. Si no puede comprar un asiento, puede rentarlo o hasta pedirlo prestado. Además, muchas comunidades tienen programas que permiten obtener asientos de seguridad a bajo costo o gratis.

Mis niños no se dejan abrochar. ¿Que puedo hacer?

Usted es responsable por la seguridad de sus niños a todo momento, especialmente cuando van en un carro. **Abroche a sus niños siempre**, aunque se quejen. En poco tiempo se acostumbrarán, así es que... ¡comience ahora! Además, recuerde: **Es la ley.**

La seguridad de sus niños esta en sus manos... ¡ABROCHELOS SIEMPRE!

Published in cooperation with the National Coalition of Hispanic health and Human Services Organizations (COSSMHO)
DOT HS 808 164 December 1994

Automobile crashes are a leading cause of death and injury among our children.

Crashes, and even sudden stops, may cause serious injury to children who are not properly secured in a car.

> Keep your children buckled at all times. Use a child safety seat when they are small and the safety belt when they are older.

There are other ways to make every ride a safe ride for your children:

- **Do not allow them to stand in the car;**
- **Do not carry them in your lap or in your arms;**
- **Do not buckle up more than one person with a single seat belt;**
- **Do not allow your children to ride in the back of a pick-up truck.**

Every ride counts!

Do not start the car unless each passenger is securely buckled, and set a good example by buckling yourself up!

Questions and answers

Hispanic families usually have several children. What can I do to secure a safe ride for each of my children?

Make sure that **each child** is sitting and buckled up every time he or she rides in a car. Secure each small child in a child safety seat that is correct for his or her size and weight, and fasten each of your older children's seat belts until they learn to do it by themselves.

Child safety seats are expensive. What can I do if I don't have enough money to get one?

Child safety seats are not a luxury. If you cannot buy one, you may lease or even borrow one. Besides, many communities provide programs through which you can get them at a low cost or for free.

My children resist being buckled up. What can I do?

Your children's safety is your responsibility at all times, especially when they are riding in the car. Always buckle your children up, even if they complain. In no time they will get used to it…Start now! Remember: It is the law.

YOUR CHILDREN'S SAFETY IS IN YOUR HANDS...

BUCKLE THEM UP AT ALL TIMES!